Hondarribiko Udala

Erref./Ref. XR
Esp. Kod./Cod. Expte. 2019GS020004

1138 / 2019 DEKRETU ZK.

HONDARRIBIKO ODOL EMAILEEN ELKARTEAK eginiko dirulaguntza eskaera ikusirik.

Kontuan izanik diru-laguntza hori 2019ko diru-laguntza izendunen zerrendan jasota dagoela.

Udal Kontu-Hartzailetzak eginiko 74/2019 Fiskalizazio txostena ikusirik.

Kontabilitateko D 1890-2019 agiria badagoela ikusirik.

ALKATETZA HONEK EBAKI DU:

LEHENENGO.- 2019 urteko ekitaldirako, HONDARRIBIKO ODOL EMAILE ELKARTEAri 1.000,00 euroko dirulaguntza izenduna ematea.

BIGARREN.- Dirulaguntzaren xedea eskaerarekin batera aurkeztuta proiektua aurrera eramatea da.

HIRUGARREN.- Aipatutako Elkarteari diru-laguntzaren %60 ordaintzea, aurrerapen moduan. Gainontzeko %40a kobratzeko, ondoko agiriak aurkeztu beharko ditu:

1. Garatutako ekintzari buruzko memoria zehatza.
2. Izandako diru- sarrera eta gastuen balantze orokorra.
3. Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horiei dagokien zerrenda osoa ekarri beharko da.
4. Dokumentazio grafikoa eta ikus- entzunezkoa, burututako lana egiaztatzeko balioko duena.

LAUGARREN.- Aurreko atalean aipatutako dokumentazioa aurkezteko epea, 2020ko otsailaren 28an baino lehen egina izan beharko da.

Vista de la solicitud realizada por la ASOCIACIÓN DE DONANTES DE SANGRE DE HONDARRIBIA.

Teniendo en cuenta que esta subvención etá incluída en la relación de subvenciones nominativas del año 2019.

Visto el informe de fiscalización 74/2019 de intervención Municipal.

Vista la existencia del documento contable D 1890-2019.

ESTA ALCALDIA resuelve:

PRIMERO.- Conceder a la ASOCIACIÓN DE DONANTES DE SANGRE DE HONDARRIBIA una subvención nominativa de 1.000,00 euros, para el ejercicio 2019.

SEGUNDO.- El objeto de la subvención es el desarrollo del proyecto presentado junto con la solicitud.

TERCERO.- Abonar a la citada Asociación un 60% del importe de la subvención, en concepto de anticipo. El 40% restante, previa presentación de la siguiente documentación:

1. Memoria detallada de la actividad desarrollada.
2. Balance general de ingresos y gastos.
3. Facturas que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad perceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas.
4. Documentación gráfica o audiovisual que sirva para acreditar y testimoniar el acto subvencionado.

CUARTO.- El plazo máximo para presentar la documentación referida en el punto anterior será el 28 de febrero de 2020.

Kale Nagusia, 20-20280 HONDARRIBIA (Gipuzkoa) - NIF: P-2003700 H
BAZ 010 - 943 11 12 11 943 11 12 50 UDALA / AYTº 943 11 12 13 udala@hondarribia.eus © www.hondarribia.eus

Onuradunen betebeharrak hauek izango dira:

- Beharrezkoak diren baimenak lortzea.
- Udalari diruz lagundutako ekintzan edozein gertakizun izaten dela eta gertatu ahala jakinaraztea.
- Gastua gertatu ezean diru-laguntza itzultzea.
- Udalak egin beharreko egiaztatze probak onartzea.
- Udalaren Gizarte Zerbitzuak Departamentuari edozein erakunde edo administraziotik jasotako diru-laguntzen berri ematea, baita ekintzaren garapenean izandako beste diru sarreren berri.
- Administrazioak eskatutako edozein argibide ematea.

Serán obligaciones del beneficiario:

- Obtener todas las autorizaciones necesarias.
- Comunicar al Ayuntamiento cualquier eventualidad en el desarrollo de la actividad subvencionada en el momento en que se produzca.
- Devolver la subvención si el gasto no se produce.
- El sometimiento a las actuaciones de comprobación a efectuar por el Ayuntamiento.
- Comunicar al departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos u otros ingresos habidos en el desarrollo de la actividad.
- Facilitar cuanta información le sea requerida por la Administración.

BOSTGARREN.- Diruz lagundutako jarduerei buruzko informazio, publizitate eta propaganda guztietan adieraziko da Hondarribiko Udalaren laguntza. Diruz lagundutako entitaterik kanpora egiten diren publizitate eta adierazpen guztiak gutxienez euskaraz egingo dira, Euskararen Erabilera Normalizatzeko Udal Ordenantzak agintzen duenaren arabera.

QUINTO.- En toda la información, publicidad y propaganda relativas a la actividad subvencionada se hará constar la colaboración del Ayuntamiento de Hondarribia. Toda publicidad y comunicación exterior relativa a la actividad deberá realizarse al menos en euskera, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal para la Normalización del Uso del Euskera.

SEIGARREN.- Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan gerta litekeen gora- behera orok edo beste administrazio nahiz erakunde publiko edo pribatuetatik laguntzak jasotzeak, diru- laguntza emateko ebazpena aldatu ahal izango du.

SEXTO.- Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y en todo caso la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión.

ZAZPIGARREN.- Aipaturiko betebeharrak eta ordenantzan beterikoak ez betetzeak, eta era berean aurreikusitako epean diru-laguntza zuritzen duen dokumentazioa ez ekartzeak berrikustea eragingo du eta dagokionean diru-laguntza atzera botatzea eta itzuli behar izatea.

SEPTIMO.- El incumplimiento de las obligaciones enunciadas y contempladas en la Ordenanza, la no aportación de la documentación justificativa en plazo dará lugar a la revisión y, en caso, revocación y reintegro de la subvención.

Hondarribian, 2019ko ekainaren 27an.

ALKATEA / El Alcalde,

Izp./Fdo. Txomin SAGARZAZU ANCISAR

Hondarribiko
Udala

Erref./Ref. XR
Esp. Kod./Cod. Expte. 2019GS020001

1139/ 2019 DEKRETU ZK.

NAGUSILAN HONDARRIBIAk eginiko dirulaguntza eskaera ikusirik.

Kontuan izanik diru-laguntza hori 2019ko diru-laguntza izendunen zerrendan jasota dagoela.

Udal Kontu-hartzailetzak eginiko 75/2019 Fiskalizazio txostena ikusirik.

Kontabilitateko D 1890-2019 agiria badagoela ikusirik

Alkatetza honek **EBAKI DU:**

LEHENENGO.- HONDARRIBIKO NAGUSILANi 2.000,00 euroko diru-laguntza izenduna ematea (bi mila berrehun euro eta zero zentimo).

BIGARREN.- Dirulaguntzaren xedea eskaerarekin batera aurkeztuta ekintza plana aurrera eramatea da.

HIRUGARREN.- Aipatutako elkarteari diru-laguntzaren %60 ordaintzea, aurrerapen moduan. Gainontzeko %40a kobratzeko, ondoko agiriak aurkeztu beharko ditu:

1. Garatutako ekintzari buruzko memoria zehatza.
2. Izandako diru- sarrera eta gastuen balantze orokorra.
3. Diruz lagundutako ekintzen gastuak osotara justifikatzen dituzten jatorrizko fakturak, zeinak frogatu eta zigilatu ondoren berriro entitate horretara itzuliko baitira. Fakturekin batera, horiei dagokien zerrenda osoa ekarri beharko da.
4. Dokumentazio grafikoa eta ikus- entzunezkoa, burututako lana egiaztatzeko balioko duena.

LAUGARREN.- Aurreko atalean aipatutako dokumentazioa aurkezteko **epea**, 2020ko otsailaren 28an baino lehen egina izan beharko da.

Vista la solicitud de subvención realizada por NAGUSILAN HONDARRIBIA.

Teniendo en cuenta que esta subvención está incluida en la relación de subvenciones nominativas del año 2019.

Visto el informe de fiscalización 75/2019 de Intervención Municipal.

Vista la existencia del documento contable D 1890-2019.

Esta Alcaldía **RESUELVE:**

PRIMERO.- Conceder a NAGUSILAN HONDARRIBIA una subvención nominativa de 2.200,00 euros (dos mil doscientos euros con cero céntimos).

SEGUNDO.-El objeto de la subvención es el desarrollo del plan de actividades presentado junto con la solicitud.

TERCERO.- Abonar a la citada asociación un 60% del importe de la subvención, en concepto de anticipo. El 40% restante, previa presentación de la siguiente documentación:

1. Memoria detallada de la actividad desarrollada.
2. Balance general de ingresos y gastos.
3. Facturas que justifiquen la totalidad de la actividad subvencionada que, una vez comprobadas y selladas, serán devueltas a la entidad perceptora. Las facturas deberán ser acompañadas de una relación completa de las mismas.
4. Documentación gráfica o audiovisual que sirva para acreditar y testimoniar el acto subvencionado.

CUARTO.- El plazo máximo para presentar la documentación referida en el punto anterior será el 28 de febrero de 2020.

Onuradunen betebeharrak hauek izango dira:

- Beharrezkoak diren baimenak lortzea.
- Udalari diruz lagundutako ekintzan edozein gertakizun izaten dela eta gertatu ahala jakinaraztea.

- Gastua gertatu ezean diru-laguntza itzultzea.

- Udalak egin beharreko egiaztatze probak onartzea.
- Udalaren Gizarte Zerbitzuak Departamentuari edozein erakunde edo administraziotik jasotako diru-laguntzen berri ematea, baita ekintzaren garapenean izandako beste diru sarreren berri.

- Administrazioak eskatutako edozein argibide ematea.

BOSTGARREN.- Diruz lagundutako jarduerei buruzko informazio, publizitate eta propaganda guztietan adieraziko da Hondarribiko Udalaren laguntza. Diruz lagundutako entitaterik kanpora egiten diren publizitate eta adierazpen guztiak gutxienez euskaraz egingo dira, Euskararen Erabilera Normalizatzeko Udal Ordenantzak agintzen duenaren arabera.

SEIGARREN.- Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzetan gerta litekeen gora- behera orok edo beste administrazio nahiz erakunde publiko edo pribatuetatik laguntzak jasotzeak, diru- laguntza emateko ebazpena aldatu ahal izango du.

ZAZPIGARREN.- Aipaturiko betebeharrak eta ordenantzan beterikoak ez betetzeak, eta era berean aurreikusitako epean diru-laguntza zuritzen duen dokumentazioa ez ekartzeak berrikustea eragingo du eta dagokionean diru-laguntza atzera botatzea eta itzuli behar izatea.

Serán obligaciones del beneficiario:

- Obtener todas las autorizaciones necesarias.
- Comunicar al Ayuntamiento cualquier eventualidad en el desarrollo de la actividad subvencionada en el momento en que se produzca.
- Devolver la subvención si el gasto no se produce.
- El sometimiento a las actuaciones de comprobación a efectuar por el Ayuntamiento.
- Comunicar al departamento de Servicios Sociales del Ayuntamiento la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos u otros ingresos habidos en el desarrollo de la actividad.
- Facilitar cuanta información le sea requerida por la Administración.

QUINTO.- En toda la información, publicidad y propaganda relativas a la actividad subvencionada se hará constar la colaboración del Ayuntamiento de Hondarribia. Toda publicidad y comunicación exterior relativa a la actividad deberá realizarse al menos en euskera, en cumplimiento de la Ordenanza Municipal para la Normalización del Uso del Euskera.

SEXTO.- Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, y en todo caso la obtención concurrente de subvenciones o ayudas otorgadas por otras administraciones o entes públicos o privados podrá dar lugar a la modificación de la resolución de la concesión.

SEPTIMO.- El incumplimiento de las obligaciones enunciadas y contempladas en la Ordenanza, la no aportación de la documentación justificativa en plazo dará lugar a la revisión y, en caso, revocación y reintegro de la subvención.

Hondarribian, 2019ko ekainaren 27an

ALKATEA,

Sin./Fdo. Txomin SAGARZAZU ANCISAR